



**DOPPIA
PIASTRA A
INDUZIONE**

QUICK COOK TWO

ISTRUZIONI D'USO

AVVERTENZE DI SICUREZZA



Prima dell'uso, leggere queste avvertenze e istruzioni e conservare per futuri riferimenti. La mancata osservanza dei presenti avvisi e istruzioni potrebbe causare scosse elettriche, incendi e/o infortuni gravi. Quando si usano apparecchi alimentati elettricamente, osservare sempre le normali precauzioni di sicurezza per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche, lesioni personali e danni materiali. L'apparecchio è destinato a essere utilizzato nelle applicazioni domestiche e similari ed in particolare nelle zone per cucinare riservate al personale nei negozi, negli uffici e negli altri ambienti professionali; nelle fattorie; da parte di clienti di alberghi, motel, e altri ambienti a carattere residenziale; negli ambienti tipo bed and breakfast. Non adatto per uso professionale. Non utilizzare l'apparecchio per usi diversi da quello per cui è concepito. Qualsiasi utilizzo diverso da quello indicato è da considerarsi improprio e pericoloso ed espone l'utilizzatore a rischi di natura elettrica e a danni alle persone. Allorché si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante tagliandone il cavo di alimentazione. Prima di collegare l'apparecchio alla rete di alimentazione, controllare che la tensione indicata sui dati tecnici corrisponda a quella della rete locale e non utilizzare prese o prolunghe elettriche non compatibili con quanto indicato nei dati tecnici. Non utilizzare l'apparecchio se il cavo, la spina o alcune sue parti risultano danneggiate. Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia adeguatamente tenuto lontano dall'apparecchio e non venga in contatto con le parti calde dello stesso o pressato su bordi o spigoli taglienti. Non scollegare mai l'apparecchio tirando il cavo. Dopo aver utilizzato l'apparecchio, scollegare il filo conduttore dalla fonte elettrica e attendere che si raffreddi prima di riporlo a posto e di procedere alla sua pulizia. Tutte le riparazioni, compresa la (eventuale) la sostituzione del cavo di alimentazione, devono essere eseguite solamente da tecnici autorizzati ed esperti, in modo da prevenire ogni rischio. Non avvolgere mai il cavo di alimentazione attorno alla mano quando l'apparecchio è connesso alla rete elettrica. In caso di temporale, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente. Distendere completamente il cavo prima dell'utilizzo. Non tirare o trasportare l'apparecchio per mezzo del filo di alimentazione. Non usare il filo di

alimentazione come manico. Non tirare il filo di alimentazione attorno ad angoli aguzzi e non appoggiarlo su superfici calde. Conservare il presente libretto d'uso sicuro, insieme alle istruzioni, per l'intera durata di vita dell'ap-parecchio, a scopo di consultazione. In caso di cessione dell'apparecchio a terzi, consegnare anche l'intera documentazione. Se nella lettura di questo libretto di istruzioni d'uso alcune parti risultassero di difficile comprensione o se sorgessero dubbi, prima di utilizzare il prodotto contattare l'azienda all'indirizzo indicato.



ATTENZIONE!

Controllare periodicamente il corretto serraggio delle eventuali viti presenti, lo stato di usura dell'apparecchio ed accertarsi del suo corretto funzionamento. L'utilizzo di accessori non consigliati o non forniti dal costruttore dell'apparecchio può comportare rischi di incendio, shock elettrico o danni a persone. Scollegare sempre l'apparecchio dall'alimentazione se lasciato incustodito e prima di montarlo, smontarlo, pulirlo o mantenerlo. Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc.). Non usare l'apparecchio all'aperto. Non lasciare incustodito l'apparecchio mentre è collegato alla rete elettrica. Non utilizzare l'apparecchio in caso di mani bagnate o piedi bagnati o nudi.



ATTENZIONE!

Pericolo di soffocamento. Gli elementi dell'imballaggio non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo. Tenere il sacchetto di plastica lontano dalla portata di bambini. Non è un giocattolo. Durante l'utilizzo assicurarsi che i bambini non vengano a contatto con l'apparecchio.

Se il cavo flessibile esterno di questo apparecchio è danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal costruttore, dal suo servizio di assistenza, o da personale qualificato equivalente, al fine di evitare pericoli.

L'apparecchio non deve essere utilizzato da persone (bambini compresi) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza o della necessaria conoscenza a meno che siano supervisionate e abbiano ricevuto istruzioni relative

all'uso sicuro dell'apparecchio e abbiano compreso i pericoli ad esso inerenti. I bambini devono essere sorvegliati per non giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini. Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini con meno di 8 anni e custodire in luogo asciutto e sicuro.

L'apparecchio non è destinato ad essere fatto funzionare per mezzo di un temporizzatore esterno o con un sistema di comando separato.

Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi. Non usare l'apparecchio in prossimità di vasche o lavandini pieni di acqua. Non esporre l'apparecchio all'umidità o agli agenti atmosferici. Quest'apparecchio non è concepito per essere usato continuamente. Far raffreddare l'apparecchio sempre per qualche minuto tra un utilizzo e un altro.



ATTENZIONE!
SUPERFICIE CHE SCOTTA

La temperatura delle superfici accessibili può essere elevata quando l'apparecchio è in funzione. Le superfici sono soggette a diventare calde durante l'uso.



ATTENZIONE!

Questo apparecchio non deve essere usato con carbone o combustibile simile.



ATTENZIONE!

Se la superficie presenta delle crepe, bisogna spegnere l'apparecchio per evitare il rischio di scosse elettriche. Oggetti metallici come coltelli, forchette, cucchiai e coperchi non devono essere posizionati sulla piastra perché potrebbero diventare molto caldi. Installare su una superficie stabile e piana. Non usare l'apparecchio se danneggiato. Non utilizzare se è caduto. Non utilizzare se presenta segni visibili di danneggiamento. Utilizzare su una superficie orizzontale e stabile. Spegnere l'apparecchio quando non in uso e collegarlo solo a prese elettriche adeguate. Evitare di lasciarlo acceso inutilmente.

Questo apparecchio è conforme ai requisiti del Regolamento (UE) 2023/826.

Di seguito si riportano le informazioni previste:

-Consumo in modalità standby: 0,79 W

-Tempo di inattività per il passaggio automatico alla modalità standby: 5 minuti

L'apparecchio non è dotato di connettività di rete cablata o wireless e non è progettato per l'uso con un alimentatore esterno.

MODALITÀ	CONSUMO (W)	TEMPO PER ATTIVAZIONE AUTOMATICA
Spento (off mode)	Non applicabile	-
Standby	0,79W	5 minuti
Standby in rete	Non applicabile	-

LEGENDA SIMBOLI



Leggere il manuale



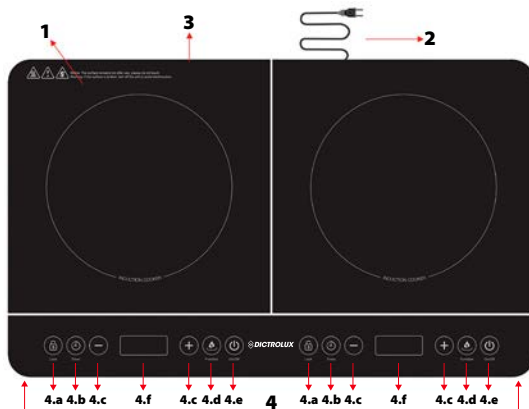
Osservare le avvertenze e le norme sulla sicurezza



Smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche

COMPONENTI

1. Piastra
2. Cavo di alimentazione
3. Ventola
4. Pannello di controllo
 - 4.a Blocco di sicurezza
 - 4.b Timer
 - 4.c Regolazione potenza/temperatura/timer
 - 4.d Funzioni
 - 4.e On/off
 - 4.f Display



QUALE PENTOLAME UTILIZZARE

1. PENTOLAME ADATTO

Pentolame in acciaio, ghisa, ferro smaltato, acciaio inox, pentole/padelle a fondo piatto con un diametro dai 12 ai 26 cm.

2. PENTOLAME NON ADATTO

Vetro, ceramica, terracotta, alluminio.

Pentole/padelle dal fondo arrotondato, con un diametro inferiore ai 12cm.

LIVELLI DI POTENZA E CALORE DISPONIBILI

Livelli di potenza (W) piastra sinistra	200	400	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000
Livelli di potenza (W) piastra destra	200	400	600	800	1000	1200	1300	1500	/	/

Temperature (°C) piastra destra e sinistra	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240
--	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

ISTRUZIONI

Collegare la spina a una presa di corrente.

Le due piastre funzionano in maniera indipendente una dall'altra.

L'unità emette un segnale acustico e la spia sul tasto On/off lampeggia. Sul display compare il simbolo C. Premere On/off per accendere l'unità. Il display mostrerà ON.

1. Selezione potenza: premere il tasto Function. Il display della piastra sinistra mostrerà il valore 1600 a indicare che la potenza preimpostata è 1600W. La potenza può essere regolata mediante i tasti + o -. Sono disponibili 10 Livelli di potenza (200W, 400W, 600W, 800W, 1000W, 1200W, 1400W, 1600W, 1800W, 2000W). Il display della piastra destra mostrerà il valore 1300 a indicare che la potenza preimpostata è 1300. La potenza può essere regolata mediante i tasti + o -. Sono disponibili 8 Livelli di potenza (200W, 400W, 600W, 800W, 1000W, 1200W, 1300W, 1500W). Premere il tasto Function nuovamente per passare alla modalità di impostazione della temperatura o premere On/off per interrompere l'operazione.

2. Selezione temperatura: Premere due volte il tasto Function. Il display mostrerà il valore 180 a indicare che la temperatura preimpostata è 180°C. La temperatura può essere regolata mediante i tasti + o -. Sono disponibili 10 Livelli di temperatura (60°C, 80°C, 100°C, 120°C, 140°C, 160°C, 180°C, 200°C, 220°C, 240°C). Premere il tasto Function per passare alla modalità di impostazione della potenza o premere On/off per interrompere l'operazione.

3. Funzione timer: Una volta selezionata la modalità di cottura (tramite potenza o temperatura) premere una volta il tasto Timer per attivare tale funzione. L'indicatore Timer si accende. Il display mostra l'intervallo di tempo predefinito (10min). Il timer può essere regolato mediante i tasti + o -. Se si tiene premuto il tasto + o - i minuti aumentano/diminuiscono progressivamente a unità di 10. Il timer può essere regolato da 1min a 4 ore. Per confermare la selezione premere nuovamente il tasto timer o attendere che il valore sul display smetta di lampeggiare. Al termine del conto alla rovescia l'unità emette un segnale acustico e passa automaticamente alla modalità stand-by. Per disattivare il timer premere nuovamente il tasto Timer o premere il tasto On/off per passare alla modalità stand-by.

4. Blocco di sicurezza per bambini: Per evitare che i bambini modifichino accidentalmente le impostazioni di cottura tenere premuto il pulsante Blocco di sicurezza per qualche secondo. La relativa spia si accenderà e tutti i comandi presenti sul pannello di controllo saranno disattivati (ad eccezione del pulsante On/off). Per disattivare il blocco tenere premuto il pulsante per qualche secondo. La relativa spia si spegne e la funzione viene annullata.

NOTA: Prima di avviare l'unità accertarsi sempre che la pentola utilizzata non sia vuota onde evitare che la piastra o la pentola si danneggi!

PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Scollegare la spina dalla presa di corrente e attendere finché l'unità non si raffredda completamente. Pulire dopo ogni utilizzo.
2. Non utilizzare alcol, solventi, detersivi o spugnette abrasive, oggetti metallici per pulire il fornello.

3. Pulire utilizzando detergenti neutri e un panno umido.
4. Non versare mai acqua direttamente sull'unità.
5. Pulire la ventola regolarmente con un pennello morbido.
6. Si consiglia di attendere che la ventola smetta di funzionare prima di scollegare l'unità dalla presa di corrente.

PROBLEMI E SOLUZIONI

Durante l'utilizzo è possibile che si verifichi uno di questi eventi. Si consiglia di fare riferimento alla seguente tabella per individuare le possibili cause e soluzioni.

Eventi	Cause	Soluzioni
Dopo aver collegato la spina alla presa di corrente e aver premuto il tasto On/off l'unità non si accende.	La rete elettrica è disponibile?	Utilizzare dopo aver ripristinato la rete elettrica.
	La spina è collegata correttamente?	Assicurarsi che la spina sia correttamente collegata alla presa di corrente.
Il riscaldamento si interrompe durante il normale utilizzo e l'unità emette un segnale acustico.	È stato utilizzato pentolame non compatibile?	Sostituire con pentolame compatibile.
	Non è stata collocata alcuna pentola sul piano cottura?	Collocare una pentola compatibile con il piano a induzione.
	La pentola non è correttamente posizionata nella zona di riscaldamento?	Posizionare la pentola al centro della zona di riscaldamento.
Nessuna risposta durante l'utilizzo.	La pentola viene continuamente rimossa dalla zona di riscaldamento?	Posizionare la pentola al centro della zona di riscaldamento e non spostarla fino alla fine dell'utilizzo.
	La presa d'aria è intasata o si è accumulato dello sporco?	Rimuovere le ostruzioni e riaccendere l'unità dopo che questa si è completamente raffreddata.
Vengono visualizzati dei codici di errore.	Il fornello è in funzione da più di 2 ore senza ricevere comandi?	Selezionare una modalità di cottura o impostare il timer.
	E0 Nessuna pentola o pentola non compatibile. E1 Circuito aperto/cortocircuito sensore IGBT. E2 Surriscaldamento interno. E3 Tensione troppo alta. E4 Tensione troppo bassa. E5 Sensore piastra aperto/in cortocircuito. E6 Surriscaldamento piastra.	Quando si visualizzano i codici E0, E2 ed E6 si prega di verificare che il pentolame utilizzato sia compatibile. Attendere che l'unità si raffreddi completamente e riavviarla. Quando si visualizzano i codici E1, E3, E4, E5 contattare personale qualificato per la riparazione.

E - ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD



Antes de usar, lea estas advertencias e instrucciones y consérvelas para futuras referencias. El incumplimiento de estas advertencias e instrucciones podría causar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves. Al utilizar aparatos eléctricos, siempre observe las precauciones de seguridad habituales para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas, lesiones personales y daños materiales.

El aparato está destinado a ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, en particular en áreas de cocina reservadas para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos profesionales; en granjas; por clientes en hoteles, moteles y otros entornos residenciales; en establecimientos tipo bed and breakfast. No es adecuado para uso profesional. No utilice el aparato para otros fines distintos a los previstos. Cualquier uso diferente se considera inapropiado y peligroso, y expone al usuario a riesgos eléctricos y daños personales.

Cuando decida desechar este aparato como residuo, se recomienda inutilizarlo cortando el cable de alimentación.

Antes de conectar el aparato a la red eléctrica, verifique que la tensión indicada en los datos técnicos corresponda con la de la red local y no utilice tomas o extensiones eléctricas que no sean compatibles con lo indicado en los datos técnicos.

No utilice el aparato si el cable, el enchufe o algunas de sus partes están dañadas. Asegúrese de que el cable de alimentación esté adecuadamente alejado del aparato y no entre en contacto con las partes calientes del mismo o se presione contra bordes o esquinas afiladas.

Nunca desconecte el aparato tirando del cable. Después de utilizar el aparato, desconéctelo de la fuente eléctrica y espere a que se enfríe antes de guardarlo y proceder a su limpieza.

Todas las reparaciones, incluida la eventual sustitución del cable de alimentación, deben ser realizadas únicamente por técnicos autorizados y cualificados, con el fin de prevenir cualquier riesgo.

Nunca enrolle el cable de alimentación alrededor de la mano cuando el aparato esté conectado a la red eléctrica.

En caso de tormenta, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente. Desenrolle completamente el cable antes de su uso.

No tire ni transporte el aparato por el cable de alimentación. No utilice el cable como asa. No enrolle el cable alrededor de esquinas agudas y no lo coloque sobre superficies calientes.

Conserve este manual de uso seguro, junto con las instrucciones, durante toda la vida útil del aparato para consulta futura. Si se cede el aparato a terceros, entregue también toda la documentación.

Si alguna parte de este manual de instrucciones resulta difícil de comprender o si

surgen dudas, antes de usar el producto, póngase en contacto con la empresa en la dirección indicada.



ATENCIÓN!

Revise periódicamente el correcto ajuste de los tornillos (si los hubiera), el estado de desgaste del aparato y asegúrese de su correcto funcionamiento.

El uso de accesorios no recomendados o no proporcionados por el fabricante del aparato puede conllevar riesgos de incendio, descarga eléctrica o daños a personas. Desconecte siempre el aparato de la corriente si se deja sin supervisión y antes de montarlo, desmontarlo, limpiarlo o darle mantenimiento.

No deje el aparato expuesto a condiciones atmosféricas (lluvia, sol, etc.).

No lo utilice al aire libre.

No deje el aparato sin supervisión mientras está conectado a la red eléctrica.

No utilice el aparato con las manos o pies mojados o descalzos.



ATENCIÓN!

Peligro de asfixia. Los elementos del embalaje no deben dejarse al alcance de los niños ya que representan un peligro potencial. Mantenga la bolsa de plástico fuera del alcance de los niños. No es un juguete.

Durante su uso, asegúrese de que los niños no entren en contacto con el aparato.

Si el cable flexible externo de este aparato está dañado, debe ser reemplazado exclusivamente por el fabricante, su servicio técnico o personal cualificado equivalente, para evitar peligros.

El aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que estén supervisadas y hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los peligros asociados.

Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el

aparato.

La limpieza y el mantenimiento destinado a ser realizado por el usuario no debe ser realizado por niños.

Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de niños menores de 8 años y guárdelo en un lugar seco y seguro.

El aparato no está destinado a ser operado mediante un temporizador externo o con un sistema de control remoto separado.

No sumerja el aparato en agua u otros líquidos. No use el aparato cerca de bañeras o lavabos llenos de agua. No exponga el aparato a la humedad o a las condiciones meteorológicas.

Este aparato no está diseñado para un uso continuo. Permita siempre que el aparato se enfríe durante unos minutos entre un uso y otro.



¡ATENCIÓN!
SUPERFICIE CALIENTE

La temperatura de las superficies accesibles puede ser alta cuando el aparato está en funcionamiento. Las superficies pueden calentarse durante el uso.



ATENCIÓN!

Este aparato no debe utilizarse con carbón o combustibles similares.



ATENCIÓN!

Si la superficie presenta grietas, debe apagar el aparato para evitar el riesgo de descargas eléctricas. Objetos metálicos como cuchillos, tenedores, cucharas y tapas no deben colocarse sobre la placa, ya que pueden calentarse mucho.

Instale el aparato sobre una superficie estable y plana. No utilice el aparato si está dañado. No lo utilice si se ha caído. No lo utilice si presenta signos visibles de daño. Utilícelo sobre una superficie horizontal y estable. Apague el aparato cuando no

esté en uso y conéctelo solo a tomas eléctricas adecuadas. Evite dejarlo encendido innecesariamente.

Este aparato cumple con los requisitos del Reglamento (UE) 2023/826.

A continuación se proporcionan las informaciones previstas:

Consumo en modo de espera: 0,79 W

Tiempo de inactividad para el cambio automático al modo de espera: 5 minutos

El aparato no está equipado con conectividad de red cableada o inalámbrica y no está diseñado para su uso con una fuente de alimentación externa.

MODALIDAD	CONSUMO (W)	TIEMPO PARA ACTIVACIÓN AUTOMÁTICA
Apagado (modo off)	No aplicable	-
Modo de espera	0,79W	5 minutos
Modo de espera en red	No aplicable	-

LEYENDA DE SÍMBOLOS



Leer el manual



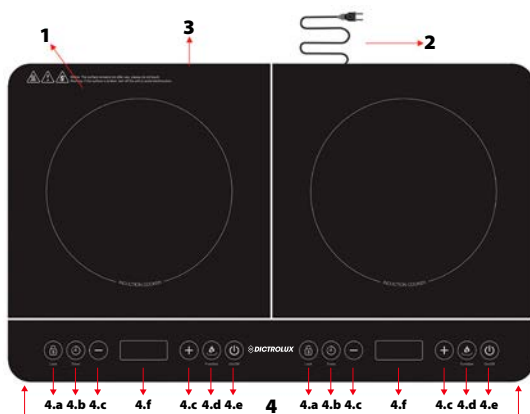
Observar las advertencias y normas de seguridad



Eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos

COMPONENTES

1. Placa
2. Cable de alimentación
3. Ventilador
4. Cuadro de mando
- 4.a Bloqueo de seguridad
- 4.b Temporizador
- 4.c Regulación de potencia/temperatura/temporizador
- 4.d Funciones
- 4.e ON/OFF
- 4.f Display



QUÉ OLLAS UTILIZAR

1. OLLAS APTAS

Ollas de acero, hierro fundido, hierro esmaltado, acero inoxidable, ollas y sartenes de fondo plano con un diámetro de entre 12 y 26 cm.

2. OLLAS NO APTAS

Ollas de vidrio, cerámica, barro, aluminio.

Ollas y sartenes con el fondo redondeado y un diámetro inferior a 12 cm.

NIVELES DE POTENCIA Y CALOR DISPONIBLES

Niveles de potencia (W) placa izquierda	200	400	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000
Niveles de potencia (W) placa derecha	200	400	600	800	1000	1200	1300	1500	/	/

Temperaturas (°C) placa derecha e izquierda	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240
---	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

INSTRUCCIONES

Conecte el enchufe a una toma de corriente.

Las dos placas funcionan de manera independiente la una de la otra.

La unidad emitirá una señal acústica y el indicador luminoso del botón ON/OFF parpadeará. El display mostrará el símbolo C. Pulse ON/OFF para encender la unidad. El display mostrará ON.

1. Selección de la potencia: pulse el botón Function. El display de la placa izquierda mostrará el valor 1600 para indicar que la potencia preestablecida es de 1600 W. La potencia se puede ajustar mediante los botones + o -. Existen 10 niveles de potencia (200 W, 400 W, 600 W, 800 W, 1000 W, 1200 W, 1400 W, 1600 W, 1800 W, 2000 W). El display de la placa derecha mostrará el valor 1300 para indicar que la potencia preestablecida es de 1300 W. La potencia se puede ajustar mediante los botones + o -. Existen 8 niveles de potencia (200 W, 400 W, 600 W, 800 W, 1000 W, 1200 W, 1300 W, 1500 W). Vuelva a pulsar el botón Function para cambiar al modo de ajuste de la temperatura o pulse ON/OFF para detener la operación.

2. Selección de la temperatura: pulse dos veces el botón Function. El display mostrará el valor 180 para indicar que la temperatura preestablecida es de 180 °C. La temperatura se puede ajustar mediante los botones + o -. El aparato cuenta con 10 niveles de temperatura (60 °C, 80 °C, 100 °C, 120 °C, 140 °C, 160 °C, 180 °C, 200 °C, 220 °C, 240 °C). Pulse el botón Function para cambiar al modo de ajuste de la potencia o pulse ON/OFF para detener la operación.

3. Función Timer: una vez seleccionado el modo de cocción (mediante potencia o temperatura), pulse una vez el botón Timer para activar esta función. El indicador Timer se encenderá. El display mostrará el tiempo preestablecido (10 min.). El temporizador se puede ajustar mediante los botones + o -. Si se mantiene pulsado el botón + o -, los minutos aumentarán/disminuirán gradualmente en unidades de 10. El temporizador se puede ajustar desde 1 min. hasta 4 horas. Para confirmar la selección, vuelva a pulsar el botón Timer o espere hasta que el valor en el display deje de parpadear. Al final de la cuenta atrás, la unidad emitirá una señal acústica y cambiará automáticamente al modo de espera. Para desactivar el temporizador, pulse de nuevo el botón Timer o pulse el botón ON/OFF para cambiar al modo de espera.

4. Bloqueo de seguridad para niños: para evitar que los niños modifiquen accidentalmente los ajustes de cocción, mantenga pulsado el botón de Bloqueo de seguridad durante unos segundos. El indicador luminoso correspondiente se encenderá y todos los mandos del cuadro de mando quedarán desactivados (excepto el botón ON/OFF). Para desactivar el bloqueo, mantenga pulsado el botón durante unos segundos. El indicador luminoso correspondiente se apagará y la función quedará anulada.

NOTA: ¡Antes de poner en marcha la unidad, asegúrese siempre de que la olla que utiliza no está vacía para evitar que la placa o la olla se dañen!

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Desconecte el enchufe de la toma de corriente y espere a que la unidad se enfríe por completo. Límpiela después de cada uso.
2. No utilice alcohol, disolventes, detergentes o esponjas abrasivas ni objetos metálicos para limpiar la placa.
3. Limpie con detergentes neutros y un paño húmedo.
4. Nunca vierta agua directamente sobre la unidad.
5. Limpie el ventilador con regularidad utilizando un cepillo suave.
6. Se recomienda esperar hasta que el ventilador deje de funcionar, antes de desconectar la unidad de la toma de corriente.

PROBLEMAS Y SOLUCIONES

Durante el uso, es posible que se produzca una de estas incidencias. Se recomienda consultar la siguiente tabla para localizar posibles causas y soluciones.

Incidencias	Causas	Soluciones
Después de conectar el enchufe a la toma de corriente y pulsar el botón ON/OFF, la unidad no se enciende.	¿La red eléctrica está disponible?	Utilice el aparato una vez que la red eléctrica vuelva a estar disponible.
	¿El enchufe está conectado correctamente?	Asegúrese de que el enchufe esté conectado correctamente a la toma de corriente.
El calentamiento se interrumpe durante el uso normal y la unidad emite una señal acústica.	¿Se están utilizando ollas compatibles?	Reemplácelas con ollas compatibles.
	¿No se ha colocado ninguna olla sobre la placa?	Coloque una olla compatible con la placa de inducción.
	¿La olla no está colocada correctamente sobre el área de calentamiento?	Coloque la olla en el centro del área de calentamiento.
	¿La olla se retira continuamente del área de calentamiento?	Coloque la olla en el centro del área de calentamiento y no la mueva hasta que termine de utilizarla.
No hay respuesta durante el uso.	¿La toma de aire está obstruida o se ha acumulado suciedad?	Elimine las obstrucciones y vuelva a encender la unidad una vez que se haya enfriado por completo.
	¿La placa lleva funcionando desde hace más de 2 horas sin recibir órdenes?	Seleccione un modo de cocción o programe el temporizador.
Se muestran códigos de error.	E0 No hay ninguna olla o la olla no es compatible. E1 Circuito <u>abierto</u> /cortocircuito sensor IGBT. E2 Sobrecalentamiento interno. E3 Tensión demasiado alta. E4 Tensión demasiado baja. E5 Sensor placa abierto/en cortocircuito. E6 Sobrecalentamiento placa.	Si se muestran los códigos E0, E2 y E6, compruebe si el tipo de olla utilizado es compatible. Espere a que la unidad se enfríe por completo y vuelva a ponerla en marcha. Si se muestran los códigos E1, E3, E4, E5, póngase en contacto con personal cualificado para su reparación.

P - ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA



Antes de usar, leia estes avisos e instruções e guarde-os para futuras referências. O não cumprimento destes avisos e instruções pode causar choques elétricos, incêndios e/ou lesões graves. Ao utilizar aparelhos elétricos, observe sempre as precauções de segurança habituais para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico, lesões pessoais e danos materiais.

O aparelho é destinado a ser utilizado em aplicações domésticas e similares, em particular em áreas de cozinha reservadas para o pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes profissionais; em fazendas; por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes residenciais; em locais como bed and breakfast. Não é adequado para uso profissional. Não utilize o aparelho para finalidades diferentes daquelas para as quais foi projetado. Qualquer utilização diferente é considerada imprópria e perigosa e expõe o utilizador a riscos elétricos e danos pessoais.

Quando decidir descartar este aparelho como resíduo, recomenda-se torná-lo inoperante cortando o cabo de alimentação.

Antes de ligar o aparelho à rede elétrica, certifique-se de que a tensão indicada nos dados técnicos corresponde à da rede local e não utilize tomadas ou extensões elétricas incompatíveis com as especificações indicadas nos dados técnicos.

Não utilize o aparelho se o cabo, o plugue ou algumas de suas partes estiverem danificadas. Certifique-se de que o cabo de alimentação esteja devidamente afastado do aparelho e não entre em contato com as partes quentes do mesmo ou seja pressionado contra bordas ou cantos afiados.

Nunca desligue o aparelho puxando o cabo. Após o uso, desligue o aparelho da fonte de alimentação e espere que esfrie antes de guardá-lo e proceder à sua limpeza.

Todos os reparos, incluindo a possível substituição do cabo de alimentação, devem ser realizados apenas por técnicos autorizados e qualificados, para prevenir qualquer risco.

Nunca enrole o cabo de alimentação em torno da mão enquanto o aparelho estiver conectado à rede elétrica.

Em caso de tempestade, desligue o cabo de alimentação da tomada elétrica.

Desenrole completamente o cabo antes de usar.

Não puxe ou transporte o aparelho pelo cabo de alimentação. Não utilize o cabo como alça. Não enrole o cabo em torno de cantos afiados e não o coloque sobre superfícies quentes.

Guarde este manual de uso seguro, juntamente com as instruções, durante toda a vida útil do aparelho, para consulta futura. Se o aparelho for cedido a terceiros, entregue também toda a documentação.

Se alguma parte deste manual de instruções for difícil de entender ou se surgirem dúvidas, antes de usar o produto, entre em contato com a empresa no endereço indicado.



ATENÇÃO!

Verifique periodicamente o aperto correto dos parafusos (se houver), o estado de desgaste do aparelho e certifique-se de que está funcionando corretamente.

O uso de acessórios não recomendados ou não fornecidos pelo fabricante do aparelho pode resultar em riscos de incêndio, choque elétrico ou danos pessoais.

Desligue sempre o aparelho da rede elétrica se for deixado sem supervisão e antes de montá-lo, desmontá-lo, limpá-lo ou realizar a sua manutenção.

Não deixe o aparelho exposto às condições atmosféricas (chuva, sol, etc.).

Não utilize o aparelho ao ar livre.

Não deixe o aparelho sem supervisão enquanto estiver conectado à rede elétrica.

Não utilize o aparelho com as mãos molhadas, pés molhados ou descalços.



ATENÇÃO!

Perigo de asfixia. Os elementos da embalagem não devem ser deixados ao alcance de crianças, pois representam uma fonte potencial de perigo. Mantenha o saco plástico fora do alcance das crianças. Não é um brinquedo.

Durante o uso, certifique-se de que as crianças não entrem em contato com o aparelho.

Se o cabo flexível externo deste aparelho estiver danificado, ele deve ser substituído exclusivamente pelo fabricante, pelo seu serviço de assistência ou por pessoal

qualificado equivalente, a fim de evitar perigos.

O aparelho não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência ou conhecimento adequado, a menos que sejam supervisionadas e tenham recebido instruções sobre o uso seguro do aparelho e compreendam os perigos envolvidos.

As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.

A limpeza e a manutenção que devem ser realizadas pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças.

Mantenha o aparelho e o seu cabo fora do alcance de crianças menores de 8 anos e guarde-o em um local seco e seguro.

O aparelho não é destinado a ser operado por meio de um temporizador externo ou com um sistema de controle remoto separado.

Não mergulhe o aparelho em água ou outros líquidos. Não utilize o aparelho perto de banheiras ou lavatórios cheios de água. Não exponha o aparelho à humidade ou às condições atmosféricas.

Este aparelho não é concebido para uso contínuo. Deixe o aparelho arrefecer durante alguns minutos entre utilizações.



ATENÇÃO!
SUPERFÍCIE QUENTE

A temperatura das superfícies acessíveis pode ser elevada quando o aparelho está em funcionamento. As superfícies podem aquecer durante o uso.



ATENÇÃO!

Este aparelho não deve ser utilizado com carvão ou combustíveis semelhantes.



ATENÇÃO!

Se a superfície apresentar rachaduras, deve desligar o aparelho para evitar o risco

de choque elétrico. Objetos metálicos como facas, garfos, colheres e tampas não devem ser colocados na placa, pois podem aquecer muito.

Instale o aparelho sobre uma superfície estável e plana. Não utilize o aparelho se estiver danificado. Não o utilize se tiver caído. Não o utilize se apresentar sinais visíveis de danos. Utilize-o sobre uma superfície horizontal e estável. Desligue o aparelho quando não estiver em uso e ligue-o apenas a tomadas elétricas adequadas. Evite deixá-lo ligado desnecessariamente.

Este aparelho está em conformidade com os requisitos do Regulamento (UE) 2023/826.

As seguintes informações são fornecidas:

Consumo em modo de espera: 0,79 W

Tempo de inatividade para mudança automática para o modo de espera: 5 minutos

O aparelho não está equipado com conectividade de rede com ou sem fios e não é projetado para uso com uma fonte de alimentação externa.

MODO	CONSUMO (W)	TEMPO PARA ATIVAÇÃO AUTOMÁTICA
Desligado (modo off)	Não aplicável	-
Modo de espera	0,79W	5 minutos
Modo de espera em rede	Não aplicável	-

LEGENDA DOS SÍMBOLOS



Ler o manual



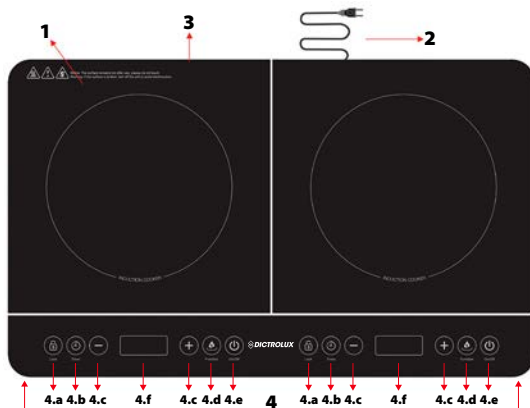
Respeitar os avisos e normas de segurança



Eliminação de equipamentos elétricos e eletrônicos

COMPONENTES

1. Chapa
2. Cabo de alimentação
3. Ventilador
4. Painel de controle
- 4.a Bloqueio de segurança
- 4.b Temporizador
- 4.c Regulação potência/temperatura/temporizador
- 4.d Funções
- 4.e On/off
- 4.f Mostrador



QUAIS UTENSÍLIOS DE COZINHA UTILIZAR

1. UTENSÍLIOS DE COZINHA APROPRIADO

Utensílios de cozinha de aço, ferro, ferro esmaltado, aço inox, panelas/frigideiras com fundo chato com um diâmetro de 12 até 26 cm.

2. UTENSÍLIOS DE COZINHA NÃO APROPRIADOS

Vidro, cerâmica, terracota, alumínio.

Panelas/frigideiras com o fundo arredondado, com um diâmetro inferior aos 12 cm.

NÍVEIS DE POTÊNCIA E CALOR DISPONÍVEIS

Níveis de potência (W) chapa esquerda	200	400	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000
Níveis de potência (W) chapa direita	200	400	600	800	1000	1200	1300	1500	/	/

Temperaturas (°C) chapa direita e esquerda	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240
--	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

INSTRUÇÕES

Conecte o plugue em uma tomada de corrente.

As duas chapas funcionam de forma independente uma da outra.

A unidade emite um sinal acústico e a luz indicadora no interruptor On/off pisca. No mostrador aparece o símbolo C. Aperte On/off para acionar a unidade. No mostrador aparecerá ON.

1. Seleção da potência: Aperte o interruptor Function. No mostrador da chapa esquerda aparecerá o valor 1600 indicando que a potência pré-regulada é 1600W. A potência pode ser regulada através dos interruptores + ou -. Estão disponíveis 10 níveis de potência (200W, 400W, 600W, 800W, 1000W, 1200W, 1400W, 1600W, 1800W, 2000W). O mostrador da chapa direita visualizará o valor de 1300 indicando que a potência pré-regulada é 1300. A potência pode ser regulada através dos interruptores + ou -. 8 níveis de potência estão disponíveis (200W, 400W, 600W, 800W, 1000W, 1200W, 1300W, 1500W). Aperte o interruptor Function novamente para passar para a modalidade de regulação da temperatura ou aperte On/off para interromper a operação.

2. Seleção da temperatura: Aperte duas vezes o interruptor Function. No mostrador aparecerá o valor 180 o qual indica que a temperatura pré-regulada é 180°C. A temperatura pode ser regulada através dos interruptores + ou -. 10 níveis de temperatura estão disponíveis (60°C, 80°C, 100°C, 120°C, 140°C, 160°C, 180°C, 200°C, 220°C, 240°C). Aperte o interruptor Function para passar para a modalidade de regulação da potência ou aperte On/off para interromper a operação.

3. Função temporizador: Quando tiver selecionado a modalidade de cozimento (através da potência ou da temperatura) aperte uma vez o interruptor Temporizador para acionar essa função. O indicador Temporizador se aciona. O mostrador visualiza o tempo predefinido (10 min). O temporizador pode ser regulado através dos interruptores + ou -. Se manter apertado o interruptor + ou - os minutos aumentam/diminuem progressivamente em unidades de 10. O temporizador pode ser regulado de 1 min até 4 horas. Para confirmar a seleção aperte novamente o interruptor temporizador ou aguarde até quando o valor no mostrador para de piscar. No final da contagem regressiva a unidade emite um sinal acústico e passa automaticamente para a modalidade stand-by. Para desativar o temporizador aperte novamente o interruptor Temporizador ou aperte o interruptor On/off para passar para a modalidade stand-by.

4. Bloqueio de segurança para as crianças: Para evitar que as crianças modifiquem acidentalmente as regulações de cozimento mantenha apertado o interruptor Bloqueio de segurança durante alguns segundos. A relativa luz indicadora se acionará e todos os controles presentes no painel de controle se desativarão (com exceção do interruptor On/off). Para desativar o bloqueio mantenha apertado o interruptor por alguns segundos. A relativa luz indicadora se desliga e a função se anula.

NOTA: Antes de acionar a unidade verifique sempre se a panela utilizada não está vazia para dessa maneira evitar que a chapa ou a panela se danifiquem!

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

1. Desconecte o plugue da tomada de corrente e aguarde até quando a unidade estiver completamente esfriado. Limpe após cada utilização.
2. Não utilize álcool, solventes, detergentes ou esponjas abrasivas, objetos metálicos para limpar o fogão.
3. Limpe utilizando detergentes neutros e um pano húmido.
4. Nunca derrame água diretamente na unidade.
5. Limpe o ventilador regularmente com um pincel macio.
6. É aconselhável esperar que o ventilador pare de funcionar antes de desconectar a unidade da tomada de corrente.

PROBLEMAS E SOLUÇÕES

Durante a utilização é possível que aconteçam uma dessas circunstâncias. É aconselhável levar em consideração a seguinte tabela para individualizar as possíveis causas e soluções.

Eventos	Causas	Soluções
Depois de ter conectado o plugue na tomada de corrente e ter apertado o interruptor On/off a unidade não se aciona.	A rede elétrica está disponível?	Utilize após ter reiniciado a rede elétrica.
	O plugue está conectado corretamente?	Verifique se o plugue está corretamente conectado na tomada de corrente.
O aquecimento se interrompe durante a normal utilização e a unidade emite um sinal acústico.	Está sendo utilizado um utensílio de cozinha não compatível?	Substitua o utensílio de cozinha com um compatível.
	Nenhuma panela está posicionada sobre a placa de cozimento?	Coloque uma panela compatível com a placa de cozimento de indução.
	A panela não está posicionada corretamente na área de aquecimento?	Posicione a panela no centro da área de aquecimento.
Nenhuma resposta durante a utilização.	A panela está sendo continuamente retirada da área de aquecimento?	Posicione a panela no centro da área de aquecimento e não desloque-a até o final da utilização.
	A entrada de ar está obstruída ou houve uma acumulação de sujeira?	Remova as obstruções e acione novamente a unidade após o esfriamento completo da mesma.
Se visualizam alguns códigos de erro.	O fogão está acionado por mais de 2 horas sem receber instruções?	Selecione uma modalidade de cozimento ou regule o temporizador.
	E0 Nenhuma panela ou panela não compatível. E1 Circuito aberto/curto-circuito do sensor IGBT. E2 Sobreaquecimento interno. E3 Tensão alta demais. E4 Tensão baixa demais. E5 Sensor chapa aberto/em curto-circuito. E6 Sobreaquecimento chapa.	Quando se visualizam os códigos E0, E2 e E6 por favor verifique se o utensílio de cozinha utilizado é compatível. Aguarde o esfriamento completo da unidade e acione-a novamente. Quando se visualizam os códigos E1, E3, E4, E5 procure profissionais especializados para o conserto.

GR - ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



Πριν από τη χρήση, διαβάστε αυτές τις προειδοποιήσεις και οδηγίες και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά. Η μη τήρηση αυτών των προειδοποιήσεων και οδηγιών μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιές και/ή σοβαρούς τραυματισμούς. Κατά τη χρήση ηλεκτρικών συσκευών, πρέπει πάντα να τηρούνται οι συνήθειες προφυλάξεις ασφαλείας για τη μείωση του κινδύνου πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας, τραυματισμών και υλικών ζημιών.

Η συσκευή προορίζεται για χρήση σε οικιακές εφαρμογές και παρόμοιες καταστάσεις και συγκεκριμένα σε περιοχές κουζίνας που προορίζονται για το

προσωπικό σε καταστήματα, γραφεία και άλλους επαγγελματικούς χώρους· σε φάρμες· από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλους χώρους κατοικίας· σε καταλύματα τύπου bed and breakfast. Δεν είναι κατάλληλη για επαγγελματική χρήση. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για διαφορετικούς σκοπούς από αυτούς για τους οποίους έχει σχεδιαστεί. Οποιαδήποτε άλλη χρήση θεωρείται ακατάλληλη και επικίνδυνη και εκθέτει τον χρήστη σε ηλεκτρικούς κινδύνους και προσωπικές ζημιές.

Όταν αποφασίσετε να απορρίψετε αυτή τη συσκευή ως απόβλητο, συνιστάται να την καταστήσετε αδρανή κόβοντας το καλώδιο τροφοδοσίας.

Πριν συνδέσετε τη συσκευή στο δίκτυο τροφοδοσίας, ελέγξτε ότι η τάση που αναφέρεται στα τεχνικά δεδομένα αντιστοιχεί σε εκείνη του τοπικού δικτύου και μην χρησιμοποιείτε πρίζες ή επεκτάσεις που δεν είναι συμβατές με όσα αναφέρονται στα τεχνικά δεδομένα.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο, το φις ή κάποια από τα μέρη της είναι κατεστραμμένα. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας διατηρείται μακριά από τη συσκευή και δεν έρχεται σε επαφή με ζεστές επιφάνειες ή πιέζεται σε αιχμηρές άκρες.

Μην αποσυνδέετε ποτέ τη συσκευή τραβώντας το καλώδιο. Μετά τη χρήση, αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος και περιμένετε να κρυώσει πριν την αποθηκεύσετε και την καθαρίσετε.

Όλες οι επισκευές, συμπεριλαμβανομένης της ενδεχόμενης αντικατάστασης του καλωδίου τροφοδοσίας, πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από εξουσιοδοτημένους και καταρτισμένους τεχνικούς, ώστε να αποφεύγονται οι κίνδυνοι.

Μην τυλίγεται ποτέ το καλώδιο τροφοδοσίας γύρω από το χέρι σας όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στο δίκτυο.

Σε περίπτωση καταιγίδας, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα.

Ξεδιπλώστε εντελώς το καλώδιο πριν από τη χρήση.

Μην τραβάτε ή μεταφέρετε τη συσκευή από το καλώδιο τροφοδοσίας. Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο ως λαβή. Μην τυλίγεται το καλώδιο γύρω από αιχμηρές γωνίες και μην το τοποθετείτε πάνω σε ζεστές επιφάνειες.

Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο ασφαλούς χρήσης, μαζί με τις οδηγίες, καθ' όλη τη διάρκεια ζωής της συσκευής, για μελλοντική αναφορά. Αν η συσκευή μεταβιβαστεί σε τρίτους, παραδώστε επίσης όλη την τεκμηρίωση.

Αν κάποιο μέρος αυτού του εγχειριδίου οδηγιών χρήσης είναι δύσκολο να κατανοηθεί ή αν προκύψουν αμφιβολίες, πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, επικοινωνήστε με την εταιρεία στη διεύθυνση που αναφέρεται.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Ελέγχετε περιοδικά τη σωστή σύσφιξη των τυχόν βιδών, την κατάσταση φθοράς της συσκευής και βεβαιωθείτε ότι λειτουργεί σωστά.

Η χρήση αξεσουάρ που δεν συνιστώνται ή δεν παρέχονται από τον κατασκευαστή της συσκευής μπορεί να οδηγήσει σε κινδύνους πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή τραυματισμών.

Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από το ρεύμα όταν αφήνεται χωρίς επίβλεψη και πριν από τη συναρμολόγηση, αποσυναρμολόγηση, καθαρισμό ή συντήρηση.

Μην αφήνετε τη συσκευή εκτεθειμένη σε καιρικές συνθήκες (βροχή, ήλιος, κ.λπ.).

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους.

Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη ενώ είναι συνδεδεμένη στο ρεύμα.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια, βρεγμένα πόδια ή ξυπόλυτοι.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Κίνδυνος ασφυξίας. Τα στοιχεία της συσκευασίας δεν πρέπει να αφήνονται σε προσιτό σημείο για τα παιδιά, καθώς αποτελούν πιθανή πηγή κινδύνου. Κρατήστε την πλαστική σακούλα μακριά από τα παιδιά. Δεν είναι παιχνίδι.

Κατά τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν έρχονται σε επαφή με τη συσκευή.

Αν το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο αυτής της συσκευής είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί αποκλειστικά από τον κατασκευαστή, την υπηρεσία εξυπηρέτησης ή από κατάλληλα εξειδικευμένο προσωπικό, για να αποφευχθούν κίνδυνοι.

Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή χωρίς εμπειρία ή τις απαραίτητες γνώσεις, εκτός εάν εποπτεύονται και έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν κατανοήσει τους

σχετικούς κινδύνους.

Τα παιδιά πρέπει να επιτηρούνται ώστε να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

Ο καθαρισμός και η συντήρηση που προορίζονται να πραγματοποιούνται από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά.

Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιό της μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών και αποθηκεύστε την σε ξηρό και ασφαλές μέρος.

Η συσκευή δεν προορίζεται να λειτουργεί μέσω εξωτερικού χρονοδιακόπτη ή με ξεχωριστό σύστημα ελέγχου.

Μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε μανιέρες ή νιπτήρες γεμάτους με νερό. Μην εκθέτετε τη συσκευή σε υγρασία ή καιρικές συνθήκες.

Η συσκευή αυτή δεν προορίζεται για συνεχή χρήση. Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει για λίγα λεπτά μεταξύ των χρήσεων.



ΠΡΟΣΟΧΗ!
ΚΑΥΤΗ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ

Η θερμοκρασία των προσβάσιμων επιφανειών μπορεί να είναι υψηλή όταν η συσκευή είναι σε λειτουργία. Οι επιφάνειες μπορεί να θερμανθούν κατά τη χρήση.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται με κάρβουνο ή παρόμοια καύσιμα.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Αν η επιφάνεια έχει ρωγμές, πρέπει να απενεργοποιήσετε τη συσκευή για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Μεταλλικά αντικείμενα όπως μαχαίρια, πιρούνια, κουτάλια και καπάκια δεν πρέπει να τοποθετούνται πάνω στην επιφάνεια γιατί μπορεί να ζεσταθούν πολύ.

Εγκαταστήστε τη συσκευή σε μια σταθερή και επίπεδη επιφάνεια. Μην τη χρησιμοποιείτε αν είναι κατεστραμμένη ή αν έχει πέσει. Μην τη χρησιμοποιείτε αν

παρουσιάζει εμφανή σημάδια ζημιάς. Χρησιμοποιήστε τη σε οριζόντια και σταθερή επιφάνεια. Σβήστε τη συσκευή όταν δεν τη χρησιμοποιείτε και συνδέστε την μόνο σε κατάλληλες πρίζες. Αποφύγετε να την αφήνετε ανοιχτή άσκοπα.

Η συσκευή αυτή πληροί τις απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2023/826.

Οι παρακάτω πληροφορίες παρέχονται:

Κατανάλωση σε κατάσταση αναμονής: 0,79 W

Χρόνος αδράνειας για αυτόματη μετάβαση σε κατάσταση αναμονής: 5 λεπτά

Η συσκευή δεν διαθέτει ενσύρματη ή ασύρματη δικτύωση και δεν προορίζεται για χρήση με εξωτερική παροχή ενέργειας.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗ (W)	ΧΡΟΝΟΣ ΓΙΑ ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ
Απενεργοποίηση	Μη εφαρμόσιμο	-
Κατάσταση αναμονής	0,79W	5 λεπτά
Κατάσταση αναμονής δικτύου	Μη εφαρμόσιμο	-

ΥΠΟΜΝΗΜΑ ΣΥΜΒΟΛΩΝ



Διαβάστε το εγχειρίδιο



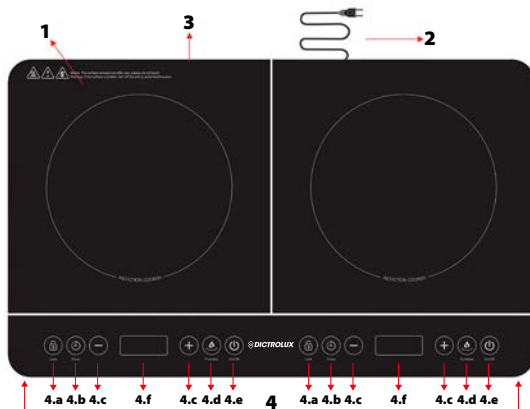
Τηρήστε τις προειδοποιήσεις και τους κανονισμούς ασφαλείας



Απόρριψη ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών

ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

1. Εστία
2. Καλώδιο τροφοδοσίας
3. Ανεμιστήρας
4. Πίνακας ελέγχου
 - 4.a Κλειδαριά ασφαλείας
 - 4.b Timer (Χρονοδιακόπτης)
 - 4.c Ρύθμιση ισχύος / θερμοκρασίας / timer
 - 4.d Λειτουργίες
 - 4.e On/off
 - 4.f Οθόνη



ΠΟΙΑ ΣΚΕΥΗ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ

1. ΚΑΤΑΛΛΗΛΑ ΣΚΕΥΗ

Μαγειρικά σκεύη κατασκευασμένα από χάλυβα, χυτοσίδηρο, σίδηρο με μάλτο, ανοξείδωτο ατσάλι, κατασάρλες / τηγάνια με διάμετρο από 12 έως 26 cm.

2. ΜΗ ΚΑΤΑΛΛΗΛΑ ΣΚΕΥΗ

Γυαλί, κεραμικά, τερακότα, αλουμίνιο.

Κατασάρολες / τηγάνια στρογγυλού πυθμένα με διάμετρο μικρότερη από 12 εκατοστά.

ΔΙΑΘΕΣΙΜΑ ΕΠΙΠΕΔΑ ΙΣΧΥΟΣ ΚΑΙ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ

Επίπεδα ισχύος (W) αριστερή εστία	200	400	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000
Επίπεδα ισχύος (W) δεξιά εστία	200	400	600	800	1000	1200	1300	1500	/	/

Θερμοκρασίες (° C) δεξιά και αριστερή εστία	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240
---	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

ΟΔΗΓΙΕΣ

Συνδέστε το φιν σε μια πρίζα.

Οι δύο εστίες λειτουργούν ανεξάρτητα η μια από την άλλη.

Η συσκευή εκπέμπει ένα ακουστικό σήμα και αναβοσβήνει η φωτεινή ένδειξη στο κουμπί On / off. Το σύμβολο C εμφανίζεται στην οθόνη. Πατήστε On / off για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή. Στην οθόνη θα εμφανιστεί ON.

1. Επιλογή ισχύος: πατήστε το κουμπί Function. Η οθόνη της αριστερής εστίας θα δείχνει την τιμή 1600 υποδεικνύοντας ότι η προκαθορισμένη ισχύς είναι 1600W. Η ισχύς μπορεί να ρυθμιστεί χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα + ή -. Υπάρχουν 10 επίπεδα ισχύος (200W, 400W, 600W, 800W, 1000W, 1200W, 1400W, 1600W, 1800W, 2000W). Η οθόνη της δεξιάς εστίας θα δείξει την τιμή 1300 που υποδεικνύει ότι η προκαθορισμένη ισχύς είναι 1300. Η ισχύς μπορεί να ρυθμιστεί χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα + ή -. Υπάρχουν 8 επίπεδα ισχύος (200W, 400W, 600W, 800W, 1000W, 1200W, 1300W, 1500W). Πατήστε ξανά το κουμπί Function για να μεταβείτε στη λειτουργία ρύθμισης θερμοκρασίας ή πατήστε On/off για να σταματήσετε τη λειτουργία.

2. Επιλογή θερμοκρασίας: Πατήστε το κουμπί Function δύο φορές. Στην οθόνη θα εμφανιστεί η τιμή 180 που δείχνει ότι η προκαθορισμένη θερμοκρασία είναι 180 ° C. Η θερμοκρασία μπορεί να ρυθμιστεί χρησιμοποιώντας τα κουμπιά + ή -. Υπάρχουν 10 επίπεδα θερμοκρασίας διαθέσιμα (60 ° C, 80 ° C, 100 ° C, 120 ° C, 140 ° C, 160 ° C, 180 ° C, 200 ° C, 220 ° C, 240 ° C). Πατήστε το κουμπί Function για να μεταβείτε στη λειτουργία ρύθμισης ισχύος ή πατήστε On/off για να σταματήσετε τη λειτουργία.

3. Λειτουργία timer: Μόλις επιλεγεί η λειτουργία μαγειρέματος (με ισχύ ή θερμοκρασία), πατήστε το κουμπί Timer μία φορά για να ενεργοποιήσετε αυτήν τη λειτουργία. Η ένδειξη Timer ανάβει. Στην οθόνη εμφανίζεται το προεπιλεγμένο χρονικό διάστημα (10 λεπτά). Το Timer μπορεί να ρυθμιστεί χρησιμοποιώντας τα κουμπιά + ή -. Εάν το κουμπί + ή - κρατηθεί πατημένο, τα λεπτά αυξάνονται / μειώνονται προοδευτικά ανά 10. Το Timer μπορεί να ρυθμιστεί από 1 λεπτό έως 4 ώρες. Για να επιβεβαιώσετε την επιλογή, πατήστε ξανά το κουμπί timer ή περιμένετε να σταματήσει να αναβοσβήνει η τιμή στην οθόνη. Στο τέλος της αντίστροφης μέτρησης, η συσκευή εκπέμπει ένα ηχητικό σήμα και μεταβαίνει αυτόματα σε κατάσταση stand-by. Για να απενεργοποιήσετε το timer, πατήστε ξανά το κουμπί Timer ή πατήστε το κουμπί On / off για μετάβαση σε κατάσταση stand-by.

4. Κλειδώμα ασφαλείας για παιδιά: Για να αποτρέψετε τα παιδιά να αλλάξουν κατά λάθος τις ρυθμίσεις μαγειρέματος, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί Κλειδώμα ασφαλείας για λίγα δευτερόλεπτα. Η σχετική λυχνία θα ανάψει και όλα τα χειριστήρια στον πίνακα ελέγχου θα απενεργοποιηθούν (εκτός από το κουμπί On / off). Για να απενεργοποιήσετε το κλειδώμα, κρατήστε πατημένο το κουμπί για λίγα δευτερόλεπτα. Η σχετική λυχνία σβήνει και η λειτουργία ακυρώνεται.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Πριν ξεκινήσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε πάντοτε ότι το σκεύος που χρησιμοποιείτε δεν είναι κενό για να αποφύγετε ζημιά στην εστία ή το σκεύος!

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

1. Αποσυνδέστε το φως από την πρίζα και περιμένετε μέχρι να κρυώσει εντελώς η συσκευή. Καθαρίστε μετά από κάθε χρήση.
2. Μη χρησιμοποιείτε αλκοόλ, διαλύτες, απορρυπαντικά ή λειαντικά σφουγγάρια, μεταλλικά αντικείμενα για να καθαρίσετε την εστία.
3. Καθαρίστε χρησιμοποιώντας ουδέτερα απορρυπαντικά και ένα υγρό πανί.
4. Ποτέ μην ρίχνετε νερό απευθείας στη συσκευή.
5. Καθαρίζετε τακτικά τον ανεμιστήρα με μια μαλακή βούρτσα.
6. Συνιστάται να περιμένετε να σταματήσει να λειτουργεί ο ανεμιστήρας πριν αποσυνδέσετε τη συσκευή από την πρίζα.

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΛΥΣΕΙΣ

Κατά τη χρήση, είναι πιθανό να συμβεί ένα από αυτά τα συμβάντα. Σας συνιστούμε να ανατρέξετε στον παρακάτω πίνακα για να εντοπίσετε πιθανές αιτίες και λύσεις.

Συμβάντα	Αιτίες	Λύσεις
Αφού συνδέσετε το φως στην πρίζα και πατήσετε το κουμπί On / off, η συσκευή δεν ανάβει.	Υπάρχει ηλεκτρικό ρεύμα;	Χρησιμοποιήστε μετά την επαναφορά του ηλεκτρικού ρεύματος.
	Το φως έχει συνδεθεί σωστά ;	Βεβαιωθείτε ότι το φως είναι σωστά συνδεδεμένο στην πρίζα.
Η θέρμανση σταματά κατά την κανονική χρήση και η συσκευή εκπέμπει ένα ακουστικό σήμα.	Χρησιμοποιήθηκε μη συμβατό σκεύος μαγειρικής;	Αντικαταστήστε με συμβατό μαγειρικό σκεύος.
	Δεν έχει τοποθετηθεί κανένα σκεύος στην εστία;	Τοποθετήστε ένα σκεύος συμβατό με την επαγωγική εστία.
	Δεν είναι σωστά τοποθετημένο το σκεύος στη ζώνη θέρμανσης;	Τοποθετήστε το σκεύος στο κέντρο της ζώνης θέρμανσης.
	Αφαιρείται συνεχώς το σκεύος από τη ζώνη θέρμανσης;	Τοποθετήστε το σκεύος στο κέντρο της περιοχής θέρμανσης και μην το μετακινήσετε μέχρι το τέλος της χρήσης.
Χωρίς απόκριση κατά τη χρήση.	Είναι φραγμένη η είσοδος αέρα ή έχει συσσωρευτεί βρωμιά;	Αφαιρέστε τυχόν εμπόδια και ενεργοποιήστε ξανά τη συσκευή αφού κρυώσει εντελώς.
	Η εστία είναι σε λειτουργία για περισσότερο από 2 ώρες χωρίς να λαμβάνει εντολές;	Επιλέξτε μια λειτουργία μαγειρέματος ή ρυθμίστε το timer.
Εμφανίζονται κωδικοί σφάλματος.	E0 Κανένα σκεύος ή μη συμβατό σκεύος. E1 Ανοιχτό κύκλωμα / βραχυκύκλωμα αισθητήρας IGBT. E2 Εσωτερική υπερθέρμανση. E3 Πολύ υψηλή τάση . E4 Πολύ χαμηλή τάση . E5 Αισθητήρας εστίας ανοιχτός / σε βραχυκύκλωμα . E6 Υπερθέρμανση εστιών.	Κατά την εμφάνιση των κωδικών E0, E2 και E6, βεβαιωθείτε ότι το μαγειρικό σκεύος που χρησιμοποιείται είναι συμβατό. Περιμένετε να κρυώσει εντελώς η συσκευή και επανεκκινήστε την. Κατά την εμφάνιση των κωδικών E1, E3, E4, E5, επικοινωνήστε με εξειδικευμένο προσωπικό για επισκευή.

HR - SIGURNOSNA UPOZORENJA



Prije uporabe pročitajte ova upozorenja i upute i sačuvajte ih za buduću upotrebu. Nepoštivanje ovih upozorenja i uputa može uzrokovati električne udare, požare i/ili ozbiljne ozljede. Prilikom korištenja električnih uređaja uvijek se pridržavajte uobičajenih sigurnosnih mjera kako biste smanjili rizik od požara, električnog udara, osobnih ozljeda i materijalne štete.

Uređaj je namijenjen za uporabu u kućanstvima i sličnim primjenama, a posebno u prostorima za kuhanje namijenjenim osoblju u trgovinama, uredima i drugim profesionalnim okruženjima; na farmama; od strane gostiju u hotelima, motelima i drugim stambenim prostorima; u objektima poput pansiona (bed and breakfast). Nije prikladan za profesionalnu uporabu. Nemojte koristiti uređaj za druge svrhe osim onih za koje je predviđen. Svaka druga uporaba smatra se neprikladnom i opasnom te izlaže korisnika električnim rizicima i osobnim ozljedama.

Kada odlučite odbaciti ovaj uređaj kao otpad, preporučuje se da ga učinite neupotrebljivim tako što ćete prerezati kabel za napajanje.

Prije povezivanja uređaja na električnu mrežu, provjerite odgovara li napon naveden u tehničkim podacima onome lokalne mreže i nemojte koristiti utičnice ili produžne kabele koji nisu kompatibilni s onima navedenim u tehničkim podacima. Nemojte koristiti uređaj ako su kabel, utikač ili neki njegovi dijelovi oštećeni. Osigurajte da je kabel za napajanje pravilno udaljen od uređaja i da ne dolazi u kontakt s vrućim dijelovima uređaja ili da nije pritisnut oštrim rubovima ili uglovima.

Nikada ne isključujte uređaj povlačenjem kabela. Nakon uporabe, isključite uređaj iz izvora napajanja i pričekajte da se ohladi prije nego što ga spremite i očistite.

Sve popravke, uključujući moguću zamjenu kabela za napajanje, moraju obavljati isključivo ovlašteni i kvalificirani tehničari kako bi se spriječili svi rizici.

Nikada nemojte omotati kabel za napajanje oko ruke dok je uređaj spojen na električnu mrežu.

U slučaju oluje, isključite kabel za napajanje iz utičnice.

Potpuno odmotajte kabel prije uporabe.

Nemojte vući ili prenositi uređaj pomoću kabela za napajanje. Nemojte koristiti

kabel kao ručku. Nemojte omotavati kabel oko oštih rubova i nemojte ga postavljati na vruće površine.

Sačuvajte ovaj priručnik za sigurnu uporabu, zajedno s uputama, tijekom cijelog vijeka trajanja uređaja, za buduće konzultacije. Ako uređaj predate trećoj osobi, predajte i cijelu dokumentaciju.

Ako je neki dio ovog priručnika za uporabu teško razumjeti ili ako imate dvojbi, prije uporabe proizvoda kontaktirajte proizvođača na adresu navedenu u dokumentaciji.



UPOZORENJE!

Redovito provjeravajte ispravnost zatezanja eventualnih vijaka, stanje istrošenosti uređaja i osigurajte njegovo pravilno funkcioniranje.

Upotreba dodataka koji nisu preporučeni ili isporučeni od strane proizvođača uređaja može dovesti do rizika od požara, električnog udara ili ozljeda.

Uvijek isključite uređaj iz struje ako ga ostavljate bez nadzora i prije sklapanja, rastavljanja, čišćenja ili održavanja.

Nemojte ostavljati uređaj izložen atmosferskim utjecajima (kiša, sunce, itd.).

Nemojte koristiti uređaj na otvorenom.

Nemojte ostavljati uređaj bez nadzora dok je priključen na struju.

Nemojte koristiti uređaj mokrim rukama, mokrim stopalima ili bosonogi.



UPOZORENJE!

Opasnost od gušenja. Dijelovi ambalaže ne smiju se ostavljati na dohvata djece jer predstavljaju potencijalnu opasnost. Držite plastične vrećice izvan dosega djece. Ovo nije igračka.

Tijekom uporabe, osigurajte da djeca ne dolaze u kontakt s uređajem.

Ako je vanjski fleksibilni kabel ovog uređaja oštećen, mora ga zamijeniti isključivo proizvođač, njegov servis ili kvalificirano osoblje kako bi se izbjegli rizici.

Uređaj ne smiju koristiti osobe (uključujući djecu) sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe koje nemaju iskustva ili potrebna znanja, osim ako su pod nadzorom i dobile su upute o sigurnom korištenju uređaja

te su razumjele opasnosti povezane s njim.

Djeca moraju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.

Čišćenje i održavanje koje treba provoditi korisnik ne smiju obavljati djeca.

Držite uređaj i njegov kabel izvan dosega djece mlađe od 8 godina i pohranite ga na suho i sigurno mjesto.

Uređaj nije namijenjen za rad pomoću vanjskog mjerača vremena ili sustava daljinskog upravljanja.

Nemojte uranjati uređaj u vodu ili druge tekućine. Ne koristite uređaj u blizini kade ili sudopera napunjenih vodom. Ne izlažite uređaj vlazi ili vremenskim uvjetima.

Ovaj uređaj nije namijenjen za kontinuiranu upotrebu. Uvijek ostavite uređaj da se ohladi nekoliko minuta između uporabe.



UPOZORENJE!
VRUĆA POVRŠINA

Temperatura dostupnih površina može biti visoka kada je uređaj u funkciji. Površine se mogu zagrijati tijekom upotrebe.



UPOZORENJE!

Ovaj uređaj se ne smije koristiti s ugljenom ili sličnim gorivima.



UPOZORENJE!

Ako površina ima pukotine, uređaj se mora isključiti kako bi se izbjegao rizik od strujnog udara. Metalni predmeti poput noževa, vilica, žlica i poklopaca ne smiju se postavljati na ploču jer se mogu jako zagrijati.

Postavite uređaj na stabilnu i ravnu površinu. Ne koristite uređaj ako je oštećen. Ne koristite ga ako je pao. Ne koristite ga ako ima vidljive znakove oštećenja. Koristite ga na horizontalnoj i stabilnoj površini. Isključite uređaj kada ga ne koristite i spojite ga samo na odgovarajuće električne utičnice. Izbjegavajte ga ostaviti uključenim nepotrebno.

Ovaj uređaj je u skladu sa zahtjevima Uredbe (EU) 2023/826.

Sljedeće informacije su pružene:

Potrošnja u stanju pripravnosti: 0,79 W

Vrijeme mirovanja za automatski prijelaz u stanje pripravnosti: 5 minuta

Uređaj nije opremljen žičanom ili bežičnom mrežnom poveziivošću i nije namijenjen za korištenje s vanjskim izvorom napajanja.

NAČIN	POTROŠNJA (W)	VRIJEME ZA AUTOMATSKO UKLJUČIVANJE
Isključeno	Nije primjenjivo	-
Pripravnost	0,79W	5 minuta
Pripravnost na mreži	Nije primjenjivo	-

LEGENDA SIMBOLA



Pročitajte priručnik



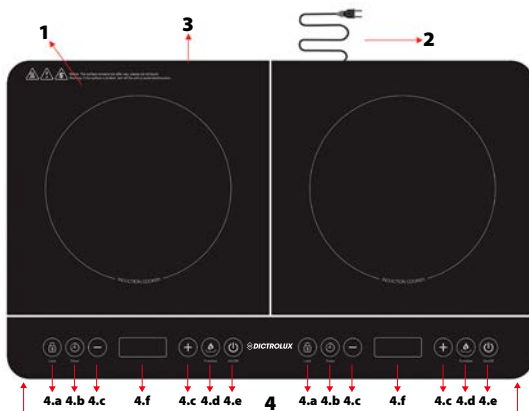
Pridržavajte se upozorenja i sigurnosnih propisa



Zbrinjavanje električnih i elektroničkih uređaja

SASTAVNI DIJELOVI

1. Ploča
2. Električna žica
3. Propeler
4. Kontrolna ploča
 - 4.a Sigurnosno blokiranje
 - 4.b Timer
 - 4.c Reguliranje snage/temperatura/timer
 - 4.d Funkcije
 - 4.e On/off
 - 4.f Display



KOJE POSUDE ZA KUHANJE KORISTITI

1. PRIKLADNE POSUDE ZA KUHANJE

Posude od lijevanog željeza, emajliranog čelika, inox čelika, lonci/tave sa širokim promjerom od 12 do 26 cm.

2. NEPRIKLADNE POSUDE ZA KUHANJE

Staklo, keramika, terakota, aluminij.

Lonci/tave s okruglim dnom, promjera manjeg od 12 cm.

RASPOLOŽIVI STUPNJEVI SNAGE I TOPLINE

Stupnjevi snage (W) lijeva ploča	200	400	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000
Stupnjevi snage(W) desna ploča	200	400	600	800	1000	1200	1300	1500	/	/

Temperature (°C) ploče desna i lijeva	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240
---------------------------------------	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

UPUTE

Spojiti uređaj u struju.

Dvije ploče funkcioniraju neovisno jedna o drugoj.

Uređaj emitira zvučni signal i lampica na tipki On / Off trepće. Na display-u se pojavljuje simbol C. Pritisnite On / Off za uključivanje uređaja. Display prikazuje rad.

1. Odabiranje snage: Pritisnuti tipku Function. Na lijevom display-u prikazat će se 1600 što znači da je unaprijed zadana snaga 1600 W. Snaga se može podesiti tipkama + ili -. Dostupno je 10 nivoa snage (200W, 400W, 600W, 800W, 1000W, 1200W, 1400W, 1600W, 1800W, 2000W). Na lijevom display-u prikazat će se 1300 što znači da je unaprijed zadana snaga 1300 W. Snaga se može podesiti tipkama + ili -. Dostupno je 8 nivoa snage (200W, 400W, 600W, 800W, 1000W, 1200W, 1300W, 1500W). Ponovno pritisnite tipku Function za prelazak u način podešavanja temperature ili pritisnite On/ Off da biste zaustavili rad.

2. Odabiranje temperature: Pritisnuti dvaputa tipku Function. Display će prikazati vrijednost 180 i ukazati da je podešena temperatura 180°C. Snaga se može podesiti tipkama + ili -. Postoji 10 temperaturnih nivoa (60 °C, 80 °C, 100 °C, 120 °C, 140 °C, 160 °C, 180 °C, 200 °C, 220 °C, 240 °C). Ponovno pritisnite tipku Function za prelazak u način podešavanja snage ili pritisnite On/ Off da biste zaustavili rad.

3. Funkcija Timer: Nakon odabira načina kuhanja (po snazi ili temperaturi), pritisnite jednom tipku Timer da biste aktivirali ovu funkciju. Ukazivač Timer se uključuje. Display prikazuje zadani vremenski interval (10 minuta). Timer se može podesiti pomoću tipki + ili -. Ako se pritisne tipka + ili -, minute se postupno povećavaju / smanjuju u jedinicama od 10. Timer se može postaviti od 1 minute do 4 sata. Da biste potvrdili odabir, ponovno pritisnite tipku timera ili pričekajte da vrijednost na displayu prestane treptati. Na kraju odbrojavanja jedinica emitira zvučni signal i automatski se prebacuje u stanje stand-by. Da biste deaktivirali odbrojavanje, ponovno pritisnite tipku odbrojavanja ili pritisnite tipku za uključivanje / isključivanje za prelazak u stanje stand-by.

4. Sigurnosno blokiranje za djecu: Da biste spriječili da djeca slučajno promijene postavke kuhanja, pritisnite i držite gumb Sigurnosno blokiranje nekoliko sekundi. Uključit će se odgovarajuće svjetlo i sve će kontrole na kontrolnoj ploči biti onemogućene (osim gumba On / Off). Da biste deaktivirali zaključavanje, držite pritisnutu tipku nekoliko sekundi. Određena lampicase gasi i funkcija je otkazana.

NAPOMENA: Prije uključivanja uređaja, uvijek pazite da upotrijebljena posuda nije prazna kako biste izbjegli oštećenja ploče ili posude!

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

1. Iskopčajte iz struje i pričekajte da se uređaj potpuno ohladi. Očistiti nakon svakog korištenja
2. Za čišćenje peći nemojte koristiti alkohol, otapala, deterdžente ili abrazivne spužve, metalne predmete.
3. Čistite neutralnim deterdžentima i vlažnom krpom.
4. Nikada nemojte sipati vodu izravno na uređaj.
5. Redovito čistite propeler mekanom četkom.

6. Preporučljivo je pričekati da propeler prestane raditi prije odspajanja jedinice iz električne utičnice.

PROBLEMI I RJEŠENJA

Tijekom uporabe moguće je da se dogodi jedan od ovih događaja. Preporučujemo da slijedite upute na sljedećoj tablici kako biste utvrdili moguće uzroke i rješenja.

Događaji	Uzroci	Rješenja
Nakon spajanja utikača u utičnicu i pritiska na tipku za uključivanje / isključivanje, uređaj se neće uključiti.	Je li dostupna električna mreža?	Koristite nakon vraćanja struje.
	Je li utikač pravilno spojen?	Provjerite je li utikač pravilno priključen u utičnicu.
Zagrijavanje se zaustavlja tijekom normalne uporabe i uređaj emitira zvučni signal.	Da li je korišteno nekompatibilno posuđe?	Zamijenite kompatibilnim posuđem.
	Da li je tava postavljena na ploču za kuhanje?	Postavite posudu kompatibilnu s indukcijskom pločom za kuhanje.
	Da li je posuda pravilno postavljena u zoni grijanja?	Postavite lonac u središte zone grijanja.
	Da li se lonac kontinuirano uklanja iz zone grijanja?	Lonac postavite u središte područja za grijanje i nemojte ga pomicati do kraja upotrebe.
Nema odgovora tijekom uporabe.	Je li začepljen usis zraka ili se nakupila nečistoća?	Uklonite sve prepreke i ponovno uključite uređaj nakon što se potpuno ohladi.
	Je li peć radila više od 2 sata bez primanja naredbi?	Odaberite način kuhanja ili postavite timer.
Prikazuju se šifre pogrešaka.	E0 Nema lonca ili nekompatibilnog lonca. E1 Prekid kruga / kratki spoj senzor IGBT. E2 Unutarnje pregrijavanje. E3 Previsok napon. E4 Prenizak napon. E5 Senzor ploče otvoren / kratki spoj. E6 Pregrijavanje ploče.	Prilikom očitovanja kodova E0, E2 i E6, provjerite je li upotrijebljeno kompatibilno posuđe. Pričekajte da se uređaj potpuno ohladi i ponovno uključite. Kada se prikažu šifre E1, E3, E4, E5, obratite se kvalificiranom osoblju radi popravka.

Metodo di prova: EN 60350-2:2018 + A1:2021

Consigli d'uso. Posizionare la pentola al centro della zona di cottura. Per ridurre i consumi, coprire le pentole durante la cottura, utilizzare pentole piatte e di dimensione adeguata. Il piano cottura riduce automaticamente la potenza se entrambe le zone vengono usate contemporaneamente.

Informazioni relative ai piani cottura elettrici per uso domestico Regolamento (UE) 66/2014 Misure e Calcoli

	Simbolo	Valore	Unità di misura
Identificativo del modello		FS-IRC104G35	
Tipologia di piano cottura		PIASTRA ELETTRICA	
Numero di zone e/o aree di cottura		2	
Tecnologia di riscaldamento (zone di cottura e aree di cottura a induzione, zone di cottura radianti, piastre metalliche)		COTTURA A INDUZIONE	
Per le zone o le aree di cottura circolari: diametro della superficie utile per ciascuna zona di cottura elettrica, arrotondata ai 5 mm più vicini	\varnothing	$\varnothing 20\text{cm}$, $\varnothing 20\text{cm}$	cm
Per le zone o le aree di cottura non circolari: lunghezza e larghezza della superficie utile per ciascuna zona di cottura elettrica, arrotondata ai 5 mm più vicini	L W	N/A	cm
Consumo energetico per zona o area di cottura calcolato al kg	EC ^{electric cooking}	183.1, 184.0	Wh/kg
Consumo energetico del piano cottura calcolato per kg	EC ^{electric hob}	183.6	Wh/kg



Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto è soggetto alla raccolta differenziata. Per le sue caratteristiche tecniche il prodotto, se smaltito impropriamente, può rivelarsi dannoso per la salute e per l'ambiente. Per questo motivo il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti solido urbani. L'utente dovrà pertanto conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno ad uno o conferirla gratuitamente, in caso di prodotto di piccolissime dimensioni, presso i negozi che forniscono questo servizio. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sulla salute e sull'ambiente e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto comporta l'applicazione delle sanzioni previste della normativa vigente.

E - El símbolo del contenedor de basura tachado con un aspa indica que el producto está sujeto a recogida selectiva. Debido a sus características técnicas, si el producto se elimina de forma indebida, puede resultar perjudicial para la salud y el medio ambiente. Por esta razón, el producto no debe eliminarse junto con los residuos sólidos urbanos. El usuario, por lo tanto, deberá depositar el aparato, cuando este llegue al final de su vida útil, en los centros de recogida selectiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos correspondientes, o bien entregarlo al distribuidor cuando compre un nuevo aparato similar, a razón de uno por uno, o dejarlo gratuitamente, en caso de productos muy pequeños, en las tiendas que proporcionen este servicio. La adecuada recogida selectiva para realizar el reciclaje del aparato en desuso, su tratamiento y eliminación de forma compatible con el medio ambiente contribuye a evitar posibles efectos negativos sobre la salud y el medio ambiente y favorece la reutilización y/o reciclaje de los materiales de los que está compuesto el aparato. La eliminación ilegal del producto conlleva la aplicación de las sanciones previstas en la normativa vigente.

P - O símbolo do contentor de lixo barrado indica que o produto é suxeito à recolla diferenciada. Devido ás características técnicas, o produto se eliminado indevidamente, pode se tornar perigoso para a saúde e meio ambiente. Por esta razão o produto não deve ser eliminado junto com o lixo sólido urbano. O usuário deverá portanto entregar o equipamento sem mais utilização nos centros de recolha específicos para lixo eletrônico e eletrotécnico, ou então entregá-lo ao revendedor no momento da aquisição de um novo equipamento de tipo equivalente, na proporção de um a um ou entregá-lo gratuitamente, em caso de produtos de dimensões muito pequenas, nas lojas que oferecem este serviço. A recolha diferenciada adequada para a entrega em seguida do equipamento inutilizável à reciclagem, ao tratamento e à eliminação ambiental compatível contribui à evitação de possíveis efeitos negativos para a saúde e o meio ambiente e favorece a reutilização e/ou a reciclagem dos materiais com os quais é composto o equipamento. A eliminação abusiva do produto comporta a aplicação das sanções previstas pela normativa vigente.

GR - Το ακυρωμένο σύμβολο κάδου απορριμμάτων υποδεικνύει ότι το προϊόν υπόκειται σε ανακύκλωση. Για τα τεχνικά χαρακτηριστικά του, το προϊόν, εάν δεν απορριφθεί σωστά, μπορεί να είναι επικίνδυνο για την υγεία μας και το περιβάλλον. Για το λόγο αυτό, το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα στερεά αστικά απόβλητα. Κατά συνέπεια, η χρήσης θα πρέπει να μεταφέρει την συσκευή στο τέλος της λειτουργικής ζωής της σε κατάλληλα διαφοροποιημένα κέντρα συλλογής για ηλεκτρονικές συσκευές και ηλεκτρο-τεχνικά απόβλητα, ή να την επιστρέψει στον λιανοπωλητή κατά την αγορά μιας νέας συσκευής ισοδύναμου τύπου, ή να την αποδώσει δωρεάν, σε περίπτωση πολύ μικρών διαστάσεων σε καταστήματα που παρέχουν αυτή την υπηρεσία. Η κατάλληλη ξεχωριστή συλλογή για την μετέπειτα πρόωθηση στην ανακύκλωση, επεξεργασία και περιβαλλοντικά συμβατή διάθεση συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία και προωθεί την επαναχρησιμοποίηση ή / και ανακύκλωση των υλικών που απαρτίζουν τον εξοπλισμό. Παράνομη απόρριψη του προϊόντος από τον ιδιοκτήτη συνεπάγεται την εφαρμογή των διοικητικών κυρώσεων που προβλέπονται από το νόμο.

HR- Oznaka prekrizene kante za otpad označava da je proizvod namijenjen za odvojeno prikupljanje otpada. Zbog svojih tehničkih karakteristika, ako proizvod nije pravilno odložen, može biti opasan za zdravlje i okoliš. Zbog toga proizvod ne smije bit odložen zajedno s gradskim otpadom. Korisnik treba odložiti nefunkcionalni uređaj u određeni centar za odvojeno prikupljanje elektronskog i elektrotehničkog otpada, ili predati prodavaču u trenutku kupnje novog proizvoda istog tipa ili predati bez plaćanja dodatnih troškova, u slučaju proizvoda malih dimanzija, u centrima koji nude ovaj tip usluge. Adekvatno odvojeno prikupljanje otpada za naredno recikliranje odbačenih uređaja, za tretiranje i odlaganje u skladu s okolišem doprinosi izbjegavanju negativnog utjecaja na zdravlje i okoliš te pomaže za naknadno korištenje i/ili recikliranje materijala od kojeg se sastoji uređaj. Neprijmjereno odlaganje proizvoda stvara komplikacije te sankcije predviđene važećim odredbama.

Art. 885902

Importato e fabbricato da: GENERAL TRADE SPA
Via G. Cassano - Km 2,2 - 74015 Martina Franca (TA) ITALY
Prodotto di provenienza Extra-UE



L'etichetta fa parte integrante del prodotto, leggere e conservare per futuri riferimenti.

Graphic design is exclusive property of the General Trade spa - Forma e colore dell'articolo possono variare rispetto all'illustrazione.